

unbezeugt. 46 οὐδὲ τῷ δακτύλῳ. 47 οὐαὶ ὑμῖν, ὅτι οἰκοδομεῖτε τὰ μνήματα τῶν προφητῶν, καὶ οἱ πατέρες ὑμῶν ἀπέκτειναν αὐτούς. 48 (ἄρα) μάρτυρες ἔστε μὴ συνενδοκεῖν. 52 . . . τοῖς νομικοῖς . . . τὴν κλεῖδα τῆς γνώσεως κτλ.

53. 54 Die Absichten der Pharisäer gegen Jesus; unbezeugt.

C. XII, 1 . . . (ἤρξατο λέγειν) πρὸς τοὺς μαθητάς [πρῶτον?] προσέχετε ἀπὸ τῆς ζύμης τῶν Φαρισαίων, ἥτις ἐστὶν ὑπόκρισις. 2 οὐδὲν δὲ συγκαλυμμένον, δ' οὐκ ἀποκαλυφθήσεται, καὶ οὐδὲν κρυπτόν, δ' οὐ γνωσθήσεται. 3 Anspielung: ἐν τῷ φωτὶ . . . δ' πρὸς τὸ οὐς ἐλαλήσατε . . . κηρυχθήσεται. 4 λέγω δὲ (ὑμῖν?) τοῖς φίλοις (μου?)· μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ὑμᾶς μόνον ἀποκτείνων δυναμένων καὶ μετὰ ταῦτα μηδεμίαν εἰς ὑμᾶς ἐχόντων ἐξουσίαν (aber Epiph. las, soweit bekannt, den gewöhnlichen Text als Marcionitischen). 5 ὑποδείξω δὲ ὑμῖν τίνα φοβη-

mußte M. tilgen — 44. 45 sind unbezeugt — 46 οὐδὲ (mit dem alten Syr.) τῷ δακτύλῳ (u. ei n Zeuge) > ἐν τ. δακτύλῳ ὑμῶν, s. Matth. 23, 4 δακτύλῳ — 47 μνήματα sonst unbezeugt > μνημεῖα — 48 μὴ συνενδοκεῖν mit De a b q Lucifer > καὶ συνενδοκεῖτε — 52 Tert. läßt τῆς γνώσεως nach τὴν κλεῖδα hier fort, aber gleich darauf (IV, 27) bietet er „clavem agnitionis“. Auf das „Wehe“ im Ev. M.s spielt auch Ephraem an (51. Lied gegen die Ketzer c. 5).

Cap. XII, 1 Tert. IV, 28: „*Cavete*, inquit discipulis, *a fermento Pharisaeorum, quod est hypocrisis*“, πρῶτον scheint bei M. mit b vulg. Lucifer gefehlt zu haben — προσέχετε mit wenigen Minusc., Epiph. > προσέχετε ἑαυτοῖς.

2 l. c.: „*Nihil autem opertum, quod non patefiet, et nihil absconditum, quod non disnoscetur*“ — συγκεκ. > συγκεκ. ἐστίν (so alle) — οὐδὲν secundum > fehlt (so alle).

3 l. c.: „*Cum subiciat etiam, quae intra se mussitarent vel inter se tractarent, in apertum processura et in ore hominum futura, et ex evangelii promulgatione*“.

4 Epiph., Schol. 29: Λέγω τοῖς φίλοις μου· μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ τῶν ἀποκτενόντων τὸ σῶμα. Tert., l. c.: „*Deinde conversus ad discipulos: dico autem, inquit, vobis amicis: nolite terreri ab eis, qui vos solummodo occidere possunt nec post hoc ullam in vobis habent potestatem*“. Man kann nicht annehmen, daß Tert. den Text eigenmächtig verändert hat (der kanonische lautet: [ἀποκτ.] τὸ σῶμα καὶ μετὰ ταῦτα μὴ ἐχόντων περισσότερόν τι ποιῆσαι), um so weniger, als der von ihm gebotene das Interesse M.s schärfer ausdrückt. — D bietet τὴν δὲ ψυχὴν μὴ δυναμένων ἀποκτείνειν μὴδὲ ἐχόντων. Das Fehlen von ὑμῖν bei Epiph., von μου bei Tertullian kann nicht zufällig sein. Beide Korrekturen zerstören absichtlich den Gedanken, daß Jesus die 12 Jünger als seine Freunde bezeichnet.